**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des

établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung;

Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für

Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 18 (1947)

**Heft:** 10

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Eine neue



Spezialität

#### EIER-BOUILLON

(Ochsenbouillon mit Ei-Einlage aus Frisch-Ei)

besonders kräftig u wohlschmeckend

Risi-Nahrungsmittelfabrik AG., Basel 19 Telephon 3 79 73

K-111

das neuzeitliche, schäumende

#### Reinigungsmittel

für Böden, Plättli, Badewannen, Bestecke Silber, etc.

bequemer und billiger als Schmierseife.



Gegründet 1905 Tel. (031) 8 41 26 Keller & Cie Konvlfingen CHEM - UND SEIFENFABRIK

# **HUG-KAFFEE**

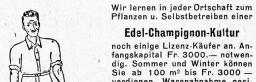
wird überall bevorzugt

Individuelle Beratung, rasche und zuverlässige Bedienung gewährleistet

W. Hug-Forster, Stäfa

Kaffee-Grossrösterei, Tel. 051/930485

## Schöne Existenz! Grosser Gewinn!



fangskapital Fr. 3000.— notwendig. Sommer und Winter können Sie ab 100 m² bis Fr. 3000— verdienen. Warenabnahme gesichert. Verlangen Sie gegen Rückporto Gratisprospekt.

Kunz'es Konserven, Luzern 1



Bitte verlangen Sie meine Offerte in erprobten Quali= täten. Sie wird Ihnen nützlich sein. - Deckbetten, Wolldecken, Matratzen, Bettwäsche.

Rudolf Salzgeber St. Gallen

St. Leonhardstrasse 22 - Telephon (071) 2 30 31

# J. KUSTER Eier-Import

ZÜRICH 5 Hardturmstr. 313 Telephon (051) 27 52 09

Spezialhaus für frische Import-Eier, konstantes Lager an Eiprodukten.

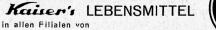
erhalten Sie als o/ KADAII Großbezuger au.
allen unsern Qualitätsprodukten
(ausgenommen einige wenige Nettoartikel)

Kaiser's KAFFEE, stets frisch geröstet

Kaiser's TEE, ausg. Qualitäten

Kaiser's CHOCOLADEN

Kaiser's LEBENSMITTEL





Gegen Stallfliegen GESAROL Ein DDT (219) DDT- Produkt

Schmierseife Flüssige Seife Handreinigungspaste Bodenwichse "Hochglanz"

direkt vom Fachmann

## Max Blattmann, Stäfa

**Zürich,** St. Jakobstraße 7 Telephon (051) 258706

# Alle "Plaggeister"

wie Wanzen, Schwabenkäfer, Motten, Fliegen, Mücken, Ameisen, Silberfische usw.

#### vernichtet

nach neuestem Verfahren ausschliesslich mit

#### **DDT-GEIGY-Produkten NEOCID**

(keine Giftstoffe)

in Heimen, Anstalten, Kliniken, Heilstätten bewährt.

Walter Baumann, Ottikerstrasse 15, Zürich 6
Telephon (051) 28 65 65

Schenkt volle Aufmerksamkeit der Hygiene und Reinlichkeit!

# Weisse Teigwaren! Dann



# 4 Ei-Spätzli extra

Diese bieten Ihnen eine köstliche Speise, die Mund und Auge erfreut. Sie sollten heute mehr denn je auf diese nahrhafte Qualität achten.

Hans Businger, Teigwarenfabrik, Aarau Telefon (064) 221 38

# Was ist Gusto?

Gusto-Krafthaferflöckli werden aus den besten, an der vitaminfördernden, heissen Sonne Südamerikas gereiften Haferkörnern hergestellt.

Gusto-Krafthaferflöckli sind reich an Nährstoffen und leisten beim Aufbau und Unterhalt des Körpers die wertvollsten Dienste.

1 Kilo Gusto besitzt den gleichen Nährgehalt (Kal.) wie 45 frische Hühnereier.

HAFERMÜHLE VILLMERGEN

# Mollig und warm fühlen Sie sich in Ihren

Betten geborgen, wenn Kissen, Pfulmen, Decken in meiner Reinigungsanlage aufgearbeitet worden sind. Geringe Kosten; erneutes Wohlbehagen., Flachduvets.

Th. Sarbach, Zürich 9
Bettfedernreinigung
Altstetterstraße 130
Tel. 25 55 83

#### Haben Sie auch schon an uns gedacht?

Wir liefern Ihnen preiswert hunderterlei Sachen, die Sie in der Waschküche und zum Putzen und Fegen zwischen Dach und Keller benötigen. — Besonders hübsch und praktisch sind die neuen BLITZBLANK-Kesseli, enthaltend 10 oder 20 kg feines Putzpulver mit Gratis-Streudose.

VAN BAERLE & CIE. A. G. MÜNCHENSTEIN Chemische und Seifenfabrik

# CALGON

#### "Calgon pour buanderies"

Cette brochure instructive publiée récemment par la maison Albright & Wilson Ldt.
London trouve l'intérêt et la satisfaction de la clientèle. — Sur demande nous envoyons des exemplaires en français ou en allemand.

Depot: Max Müller-Jackson, Winterthur



#### Haben Sie meine Bürsten schon probiert?

Ich liefere Ihnen prompt und preiswert Haushaltungsbürsten aller Art. Spezialität: Rosshaarbesen und Faumer in 28-80 cm Breite Handwischer, Schrupper, Fegbürsten, Viehbürsten in Stahldraht, Broncedraht und diversen Mischungen, Reisbesen und Herkulesbes n, Sehr schöne Ware, ganz billig. Verlangen Sie bitte Offerte.

Jak. Scheffmacher, Bürs Schaffhausen

Bürstenfabrikation Vorstadt 55

# Was nicht jeder kann ist eine Kunst . . .



z.B. das Kaffee-Mischen. Die Kaffees der USEGO sind wohlausbalancierte Mischungen der feinsten, aromatischen Kaffee-Sorten.

Die Vermengung der einzelnen Provenienzen zu einem harmonischen Ganzen erst gibt das abgerundete Produkt.

Durch kunstgerechtes Mischen können gewisse Feinheiten oder auch typische Charakter-Eigenschaften voll zur Geltung gebracht werden die der einzelnen Sorte nicht innewohnen, oder wegen der Einseitigkeit des Aromas eher unangenehm wirken würden.

Die USEGO-KAFFEES sind das Produkt jahrelanger Erfahrung und ständigen Verbesserns.

USEGO-Kaffee - ein Genuss

# An die Leser!

Berücksichtigt bei Einkäufen die Inserenten, welche mithelfen, das Fachblatt auf eine gesunde finanzielle Basis zu stellen.

Das hochkonzentrierte, rein wasserlösliche

# .. Champion"

#### **Geschirrwasch-Pulver**

entfettet und reinigt Glas-, Porzellan-, Nickelund Silbergeschirr rasch und sicher. Es ist im Ankauf billig, im Verbrauch sehr ausgiebig und daher äusserst wirtschaftlich. Ein Versuch überzeugt!

"Champion" - Spezial ist unentbehrlich für die Reinigung von Küchenwäsche, Überkleidern, Berufsmänteln, etc. etc. und leistet als Einwelchmittel vortreffliche Dienste.

Beachten Sie auch meine **Bodenwichse-**Hochglanz - Trittfest. Mässige Preise!

Verlangen Sie bemusterte Offerte vom Alleinfabrikant

# W. CHAMPION, ZÜRICH 4

Fabrik chemisch-technischer Produkte Albisriederplatz 6 Tel. (051) 25 33 18

#### Es gibt sie wieder . . . .

# Wolldeden

garantiert so gut wie vor dem Kriege. Wer sie sieht, findet sie schön, währschaft und preiswert. Uni, mit prächtiger Jacquardbordüre, Grösse 150 x 205 cm,

#### nur Fr. 32.50

Verpassen Sie diese Gelegenheit nicht. Schreiben Sie eine Postkarte und wir bemustern Ihnen diese prachtige Decke umgehend.

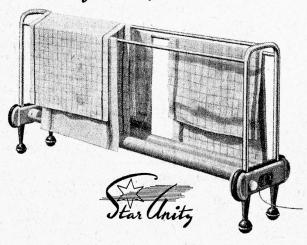


NB. Wir führen auch andere Decken in den verschiedens'en Preislagen Auch Bazin Kölsch, Leintuchstoffe Moltons, sind wieder in den bewährten Friedensqualitäten lagernd. Verlangen Sie Musterl Es lohnt sich.



"S'isch eifach e Freud zum wäsche mit dene Lengwiler-Späh!"

# Rasches Trocknen Ordnung und Reinlichkeit mit



#### **ELEKTRO-WÄSCHE-TROCKNER**

Transportabel oder Wandmontage. Keine Brandgefahr, Anticorodal eloxiert. Ausführungen bis 6 m Länge, federleicht.

Geringer Stromverbrauch - Niedrige Anschaffungskosten Verlangen Sie Prospekte oder Vertreterbesuch für Spezialausführungen

## STAR UNITY AG

Fabrik elektrischer Apparate, Drusbergstr. 10, ZÜRICH Fabrik AU - ZÜRICH, Tel. (051) 95 64 67

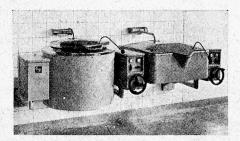
cier , yease vorsienen konnen Genoren wird gut



# Schupp, Iseli & Co. Emmenbrücke

Telephon (041) 25125

FABRIK ELEKTROTHERMISCHER APPARATE



Elektrische Backöfen Patisserieöfen Restaurations-Herde Hotelherde

Bratpfannen

Friturepfannen

Kippkessel

Wärmeschränke

Kurze Lieferfristen

Was Staub aufwirbett, ist gefährlich!

> Am meisten Staub wirbelt aber das mühselige Stahlspänen der Böden auf. Wir sollten mit dieser veralteten, unhygienischen Methode endgültig abfahren, zumal wir das Bodenputzen mit «Hartol-Glanz» ganz einfach gestalten können: auftragen und nachher blochen! Diese Flüssigkeit löst den Schmutz sofort auf und wichst zugleich.

1 Liter kostet nur Fr. 3.80, also nicht mehr als eine gute Bodenwichse. Machen Sie daher den Versuch noch heute und bestellen Sie bei

A. HARTMANN

#### ADLER-DROGERIE

Zürich, Motoren-/Josefstrasse Tel. (051) 23 71 17

5 Liter Fr. 17.—, 10 Liter Fr. 32.—. Hauslieferung im Stadtrayon. Nach auswärts franko Haus. Gesucht: Tüchtiger

#### **Anstaltsschneider**

(ledig) für Neuanfertigungen und Flickarbeit. — Dauerstelle. Kost und Logis im Heim. 1200

Anmeldungen erbeten unter Chiffre 1200 an die Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.

Gesucht in protest. Frauen-Erholungsheim des Kantons Zürich (30 Personen), eine charakterfeste, zuverlässige 1203

#### **Tochter**

zur Führung einer sorgfältigen Küche (mit Beihilfe). Lohn nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre 1203 an die Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.

Zürcherische Anstalt sucht tüchtige Tochter als

#### Stütze der Verwaltung

Bewerberinnen müssen sich über praktische, wenn möglich auch pflegerische Tätigkeit in Anstaltsbetrieben ausweisen und dem Personal in geeigneter Weise vorstehen können. Geboten wird gut bezahlte Jahresstelle, geregelte Freizeit und die Möglichkeit vielseitiger Ausbildung. 1202

Handgeschriebene Anmeldungen mit Ausweisen unter Chiffre 1202 an die Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.

Durch Pensionierung ist die Stelle einer

# Ober-Lingère

in einem Grossbetriebe frei geworden. Bewerberinnen, die ausgebildete Weissnäherinnen od. Damenschneiderinnen sind, mögen sich melden bei der Verwaltung der Kantonalen Heil- und Pflegeanstalt Rheinau. [PZ 9654/1199]

Gesucht für die Betreuung und Pflege der Kleinen im Alter von 3-8 Jahren ref., tüchtige

# Kindergärtnerin

oder **Kindermädchen.** Freizeit und Ferien neuzeitlich geregelt, Antritt 1. November 1947 oder nach Vereinbarung.

Waisenhaus Herisau.

Auslandschweizerin gesetzten Alters, die früher eine Anstaltsbuchhaltung führte, wäre bereit, als

#### Hilfsbuchhalterin

in einer Anstalt zu arbeiten.

1201

Offerten unter Chiffre 1201 an die Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.

#### Mädchen

mit Ausbildung der Soz. Frauenschule sucht Stelle in Anstaltsbetrieb. 1197

Offerten unter Chiffre 1197 an die Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.

#### Rückwandererhilfe

69jährige, geistig und körperlich noch rüstige Frau (Rückwandererin) mit sehr guten Referenzen, sucht Stelle als **Erzieherin** oder als **Erziehungsberaterin** in Heim oder Anstalt. — Bescheidene Lohnansprüche.

Offerten erbeten unter Chiffre 1205 an Buchdrukkerei A. Stutz & Co., Wädenswil.

Suche Stelle als

## **Aufseher**

oder als Gehilfe des Verwalters in grösserem Anstaltsbetrieb. Suchender hat vieljährige erfolgreiche Anstaltspraxis hinter sich. 1206

Offerten erbeten unter Chiffre 1206 an die Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.

Junge, protestantische

# **Tochter**

sucht passende Stelle in mittleren Betrieb, ausgebildet in der Haushaltungsschule St. Gallen als Köchin.

Offerten unter Chiffre 1207 an die Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.

Möbelschreiner, 58jährig, mit vieljährigem Auslandsaufenthalt, ½ Jahr Handelsschule, mit Verwaltungs-, Büro-, Gartenbau- und Landwirtschaftsarbeit vertraut, sucht leichten

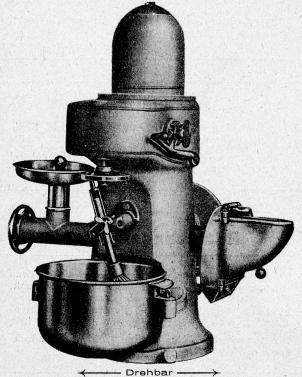
# Verwalterposten

in Anstalt, Heim usw.

1204

Offerten unter Chiffre 1204 an die Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.

# LIPS-KÜCHENMASCHINEN



# COMBIREX KOMBINATOR

vielseitig kombinierbar - Raum- und zeitsparend

Elektro-Schälmaschinen

für Grossbetriebe

# Hydraul. Schälmaschinen

für mittlere und Kleinbetriebe

zum Schälen von Kartoffeln und Rüben mit einem Minimum von Abfällen und Leistung bis ca. 200 kg Stdl.

LIPS

Maschinen Fabrik **URDORF** 

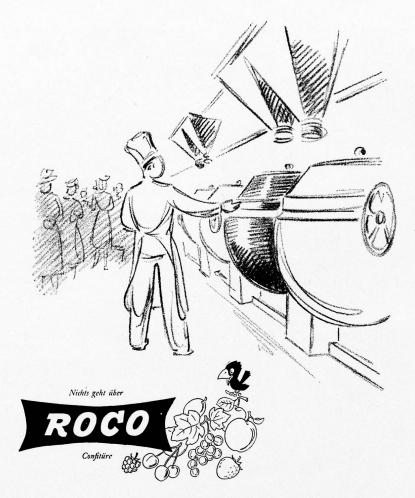
Gegr. 1880

Telephon 917508

ei Zürich



Es gibt keine modernere Confi-Fabrik als die Roco! Sehen Sie hier, diese neuzeitlichen Kochkessel aus rostfreiem Stahl. Sie schonen die Früchte! — Und schauen Sie wie geräumig, wie blitzblank geplättelt, wie hell und hygienisch alles ist. Altbewährte Einmach-Geheimnisse und technische Errungenschaften der Neuzeit - in dieser neuen Fabrik ist beides vereint.



ROCO CONSERVENFABRIK RORSCHACH A.-G

# Gesunde und Krunke

wissen die unvergleichlichen Vorzüge der echten ROSSHAAR-MATRATZE zu schätzen

#### VERBAND SCHWEIZERISCHER PFERDEHAARSPINNEREIEN

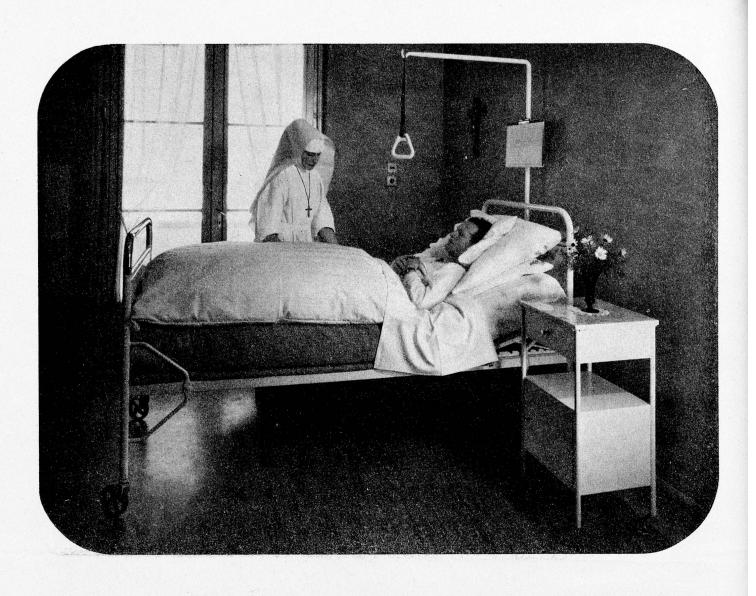
Roth & Cie., Wangen a.d. Aare

J. Schnyder A.G., Wädenswil

Isler & Co., Pfäffikon (zch.)

Toggenburger & Cie., Marthalen (zch.)

Gebr.Wittich, Gottlieben (Thg.)



# Begeistert loben

Ärzte, Verwalter u. Krankenschwestern die normalisierten



# Krankenmöbel 7

Dies ist auch der Grund, dass Spitäler, Sanatorien und Anstalten immer mehr mit unserem hygienischen, unverwüstlichen BIGLA - Metallmobiliar ausgestattet werden. Verlangen Sie bitte unverbindlich unsern Katalog.

BIGLER, SPICHIGER & CIE. AG., BIGLEN (BERN)